



DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIÓN
PUEBLO DE EAST HAMPTON
 300 Pantigo Place – Suite 104
 East Hampton, New York 11937
 Phone (631) 324-4145
 RentalRegistry@EHamptonNY.Gov

Formulario de Registracion de Propiedad para la Renta & Lista de Autoinspección

Para registrar su propiedad residencial para la renta y recibir un numero de Registro de rentas, por favor complete lo siguiente:

1. Llene el formulario de Registracion de Propiedad para la Renta y la Lista de Autoinspección y deben ser notarizados.
2. Verifique si un Certificado de ocupar exista en los archivos del Departamento de Construcción.
3. Pague por la Registracion de rentas la suma de \$100 por un término de dos años con cheque.

Indica la informacion que se necesita

Fecha

INFORMACION DEL DUEÑO DE LA CASA

Nombre(s)
 Direccion fisica
 Direccion del correo
 Numero telefonico
 Correo electronico

PERSONA AUTORIZADA (si es válido)

Nombre(s)
 Direccion fisica
 Direccion del correo
 Numero telefonico
 Correo electronico

INFORMACION DE LA PROPIEDAD PARA LA RENTA

Direccion fisica
 Numero en el mapa de Suffolk
 Numero de cuartos en la propiedad Escluyendo baños
 Numero de dormitorios
 Superficie en pies cuadrados de cada respectivo dormitorio en la propiedad para la renta, excluyendo armarios.

Dormitorio #1 Dormitorio #3 Dormitorio #5
 Dormitorio #2 Dormitorio #4 Dormitorio #6

Apunte si hay dormitorios adicionales

INFORMACION DEL ARRENDATARIO (si la sabe)

Duracion de arrendamiento
 Fecha de comienzo de renta Fecha de fin de renta
 Cuantos inquilinos

Por favor entienda: Las Propiedades pueden ser registradas sin que usted tenga ya un arrendatario o sepa el plazo de una renta. En el caso de que una propiedad es registrada sin la informacion de su inquilino, un Formulario de Actualizacion de Propiedad para la Renta debera ser archivado cuando el numero de inquilinos y el lapso de arriendo llega a ser conocido, esto debe ser hecho previo al inicio de un arrendamiento.

Sworn to before me this _____
 _____ day of _____, 20____.

 Dueño o Persona Autorizada

(Notary Public)



**DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIÓN
PUEBLO DE EAST HAMPTON**

300 Pantigo Place – Suite 104
East Hampton, New York 11937
Phone (631) 324-4145
RentalRegistry@EHamptonNY.Gov

Propiedad para la Renta-Lista de Autoinspección

Todas las preguntas deben ser respondidas. Si falla a responder cualquiera de las preguntas retrasará la emisión de un número de Registro de Rentas.

Favor revise si reúne las condiciones

EXTERIOR DE LA CASA

- 1. Tiene numero de la casa puesto en numeros y son un minimo de 4 pulgadas de ancho
- 2. El numero de la casa visible desde la calle.
- 3. Hay piscina? SI NO
si respondió NO, vaya a #8
- 4. Tiene barrera que cumple con el codigo, 4 pies de alto alrededor de la pircsina.
- 5. Las puertas de la piscina se cierran y se aseguran solas / automaticamente.
- 6. Hay una alarma funcionando en todas las puertas hacia el area de la piscina.
- 7. Hay alarman en la piscina.

INTERIOR DE LA CASA

- 8. Cuantos dormitorios hay en la casa?
- 9. Cuantos niveles, incluyendo el sótano, si es válido, hay en la casa?
- 10. Hay un area de recreacion en el nivel de abajo de la casa? SI NO
- 11. Hay area para dormir en el nivel de abajo de la casa? SI NO
- 12. Hay pasamanos en todas las escaleras de la casa.
- 13. El panel electrico esta apropiadamente marcado

DETECTORES DE HUMO Y DE MONOXIDO DE CARBONO

- 14. Detectores de humo instalados y funcionan en todos los niveles de la casa..
- 15. Detectores de monox. de carb. instalados y funcionan en todos los niveles de la casa.
- 16. Detec. de humo instalados y funcionan en todos los dormitorios de la casa.
- 17. Detectores de humo instalados y funcionan en cada area para dormir.
- 18. Detectores de humo instalados a 10 pies de los dormitorios en el pasillo.
- 19. Detectores de humo y monox. de carb. baterias cambiadas regularmente.

CHIMENEA/ESTUFA A LEÑA

- 20. Su casa tiene una chimenea o una estufa a leña? SI NO
si respondio SI, vaya a #21
- 21. La chimenea o la estufa a leña tiene puerta(s) o pantalla(s).

ATENCION: Solamente las estructuras y usos que han recibido un Certificado para ocupar pueden ser legalmente ocupadas basado en el Codigo del Pueblo de East Hampton. La emisión de un Numero de Registro de Renta para una propiedad no significa que todas las estructuras y partes de esa propiedad puedan ser legalmente ocupadas. Por favor consulte al Departamento de Construcciones con cualquier pregunta de permisos de construccion abiertos y usos legales.

Owner, Licensed Architect, Engineer,
or Home Inspector

Sworn to before me this _____
_____ day of _____, 20____.

(Notary Public)



DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIÓN PUEBLO DE EAST HAMPTON

300 Pantigo Place – Suite 104
East Hampton, New York 11937
Phone (631) 324-4145
RentalRegistry@EHamptonNY.Gov

Propiedad para la Renta-Formulario de Actualización

Para actualizar su propiedad residencial para la renta por favor proveer lo siguiente:

1. El numero de Registro de renta asignado a la propiedad para la renta.
2. Solamente la informacion que necesita ser actualizada en la Registracion de Propiedad para la Renta formulario de actualizacion.

Indica la informacion que se necesita

Fecha:

Numero de Registro de renta 16-

INFORMACION DEL DUEÑO DE CASA

Nombre(s)

Direccion fisica

Direccion del correo

Numero telefonico

Correo electronico

PERSONA AUTORIZADA (si es vallido)

Nombre(s)

Direccion fisica

Direccion del correo

Numero telefonico

Correo electronico

INFORMACION DE LA PROPIEDAD PARA LA RENTA

Direccion fisica

Numero en el mapa de Suffolk

Numero de cuartos en la propiedad Escluyendo baños

Numero de dormitorios

Superficie en pies cuadrados de cada respectivo dormitorio en la propiedad para la renta, excluyendo armarios.

Dormitorio#1 Dormitorio #3 Dormitorio #5

Dormitorio #2 Dormitorio #4 Dormitorio#6

Apunte si hay dormitorios adicionales:

INFORMACION DEL ARRENDATARIO

Duracion de arrendamiento

Fecha de comienzo de renta

Cuantos inquilinos Fecha de fin de renta

ATENCION: Solamente las estructuras y usos que han recibido un Certificado para ocupar pueden ser legalmente ocupadas basado en elCodigo del Pueblo de East Hampton. La emision de un Numero de Registro de Renta para una propiedad no significa que todas las estructuras y partes de esa propiedad puedan ser legalmente ocupadas. Por favor consulte al Departamento de Construcciones con cualquier pregunta de permisos de construccion abiertos y usos legales.

Sworn to before me this _____
_____ day of _____, 20_____

Dueño of Persona Autorizada

(Notary Public)